

历史是人民创造的，但在旧戏舞台上（在一切离开人民的旧文学旧艺术上）人民却成了渣滓，由老爷太太少爷小姐们统治着舞台，这种历史的颠倒，现在由你们再颠倒过来，恢复了历史的面目，从此旧剧开了新生面，所以值得庆贺。

毛泽东

## 巴基斯坦朋友赞扬我文艺革命获巨大成就 中国劳动人民已统治了舞台

新中国的文化正在发生革命的变化。在文艺的各个领域中无数的创作都具有革命内容的题材和一般人广泛参加的文艺生活，使中国文艺界出现一个崭新的生动活泼的局面。

象芭蕾这样的年轻艺术和京剧这样的古老艺术正在被用来表现现代题材。这个尝试看起来很容易，做起来就不那么简单了。

(二)

【本刊讯】巴基斯坦《今日巴基斯坦》报记者阿哈迈德·胡马云去年国庆节时随巴基斯坦新闻代表团来我国访问。归国后他在该报连续写了三篇文章，题为《现代的中国艺术》，摘要刊登如下：

(一)

现在，让我用大量的篇幅来谈谈现代的中国文化艺术。当一个民族的感情得到深刻变化时，那末，这种变化必然要影响到文学，艺术和其它文化领域。在四周全是反动势力包围的情况下，今日的中国依靠自力更生，克服了种种困难，赢得了经济和政治上的独立和自主。所有这些都表现在当前中国文化艺术革命的内容中以及大量的文艺节目中。在这里应该提到，当前在有些人眼里似乎革命和经济的发展会给文化艺术的发展带来很大阻力，在文学史上也有过这样的例子，但在当前，相反的例子也不少。

我不想和其他人就文学艺术问题进行辩论，但就我个人的经验至少可以说，中国进行的革命运动，特别是最近的文化革命，在文化领域内并不是没有益处的。它将在文学艺术中掀起一个新的创作浪潮。今年（一九六六年）十月我作为一个巴基斯坦新闻记者代表团的成员，在中国参观访问了三十天。在这期间，我们访问了许多城市。在访问中期的夜晚，我们是在各城市里的新闻工作者协会为我们举行的晚餐中度过的。除此以外，大部分夜晚，我们都是出席了一个又一个的文艺晚会。上午和中午我们参观博物馆，工厂和公社。几乎每天晚上我们都看舞蹈，芭蕾，京剧，杂技和电影等。由于不习惯大量的参观而感到疲劳，所以有时我们不得不放弃看一些文艺节目。

且不说象北京，上海，广州这样的大城市，就是在中国的许多小城市里也都有三、四个剧院和表演场所。每个城市里都有他们各自的芭蕾，舞剧和京剧的团体。但在同一个城市里也有不同的文化团体。即使文化运动的中心北京，也不能成为各城市文化中心

体依赖的对象。每个城市里的文化团体，都在进行独立的工作。所以，一场波及全国的壮观的文化运动掀起来了。人们也有机会欣赏新创作的戏剧，芭蕾或京剧了。许多小城市的文艺节目和表演并不落后于像北京，上海或广州这样的大城市。

在文艺界进行的这种大规模的工作，使文艺得到了极大的普及，高尚的艺术思想已经深入到了每一个普通的中国人心中，当我们观看芭蕾和京剧时，我们不仅观看了演出，而且我们也注意了一下，大部分观众是普通的劳动人民。中国文艺界的领导人采取了使普通劳动人民能够掌握歌曲和表演艺术的措施。通过全国广泛组织的“文艺节”，他们的目标在很大程度上得到了实现。

中国领导人非常反对“为艺术而艺术”的理论。他们说，不能把艺术作为一种毫无目的的消磨人们灵魂的手段。也不能使艺术只为少数人服务，要使艺术服务于国家的大多数人，供他们欣赏。

作为这种革命思想的显著成果是：帝王将相，剥削阶级有关爱情，低级趣味的东西，荒唐无聊的故事和神话，从舞台上消失了。中国工人阶级不仅在社会生活中居于领导地位，而且在舞台上也占据了统治地位。新中国的舞剧，芭蕾和京剧取材于抗日战争，长征和朝鲜战争中中国人民志愿军英勇斗争的光辉事迹。中国艺术家还以卢蒙巴之死以及其后发生的事件为题材创作了《刚果河在怒吼》。他们还在影片中或舞台上表演反映越南人民英勇反抗斗争的节目。在中国著名的大庆油田，一次扑灭火灾的过程中，有几个勇敢的工人牺牲了。为了纪念他们，中国艺术家创作了一个独幕舞剧，我们在北京的一个剧场里欣赏了这个剧，普通人的英雄事迹也搬上了舞台。在舞台上表现现代题材和它的政治内容的题材方面，中国正在作大胆的尝试。

在文章的前一部分我曾说过：在舞台上演出反映现实，政治的争论性题材和芭蕾舞剧是很艰难的（长篇小说，诗词以及美术也是这样）。人们对于那些比较熟悉的事物，通常能作出一些鉴定。然而所有的观众对于以政治和辩论性题材而编写艺术作品就不会总是抱有一致的看法。

中国的艺术家在艺术改革的道路上前进着。从油田的事迹到越南的战争以及长征，都可以成为中国艺术的素材。最近达卡（巴基斯坦）的观众对中国舞台上的革命思想一定有所了解。虽然著名的芭蕾舞史诗《东方红》，《刚果河在怒吼》以及流行的京剧《红灯记》都还没有在这儿演出，但实际上中国的任何一种艺术都是执行文艺和生活，文艺和斗争相结合的方针的。我前面说过，执行这种方针后，在各地取得的成就不是平衡的，也不是自发的。我们在中国看到这样一些舞蹈和京剧，它的政治宣传内容超过了它的艺术力量。同样我们也看到一些艺术形式和政治内容结合起来的芭蕾和京剧。

现在我谈谈根据中国解放前的革命斗争而创作的京剧《红灯记》。中国革命者英勇地抵抗日本侵略者是这个京剧的主题思想。剧中不仅歌颂了英雄们的形象和忠心耿耿的革命者的高贵品质，而且也描写了革命运动中的叛徒的形像。剧终时，李玉和以他的牺牲的精神在日本人的监狱中使红灯发射出灿烂的光芒。它不象这里的男主角拉着未婚妻的手，或因替别人干了点好事而发出狂笑。话剧《刚果河在怒吼》也表现了同样的革命内容。由于新殖民主义的阴谋活动，刚果人民的解放斗争不是一帆风顺的，斗争的道路是曲折的，是有挫折也有失败的。中国艺术家们在剧中表现了刚果人民的这个斗争经历，为被压迫人民指出了胜利的方向。

(下转第二版)

### 日本一教授谈我文化大革命

他说：“所谓革命是经济贫穷混乱造成政治危机的集中表现。中国文化大革命却不一样。它是在国民经济稳定、上升的局面中开始的大革命。……”

【本刊讯】日本《朝日新闻》十八日刊登日本横滨国立大学经济系教授本桥渥今年四月间访问我国后写的一篇文章。摘要如下：

四月二十日首都革命委员会的成立意味着，在全国进行自下而上的夺权，建立临时权力机构的斗争的最重要据点，建立了根据地政权。这的确是革命最高涨的有历史意义的一刻。但是我置身于这个四月革命的高潮中，感到这个革命是不可思议的。

说是无产阶级文化大革命，而造反者是党外群众；从企业到机关，造反的对象倒是共产党的干部。工人的群众组织工会也不起作用。企业里也好，学校里也好，革命组

立。这些革命组织，既无纲领，也无章程。革命派所遵循的，就是一九六六年十一中全会的关于文化大革命的十六条决定和《毛主席语录》。毛泽东和文化革命小组代表了党中央，党章事实上好象已经没有什么意思了。文化革命离开毛泽东思想就不存在。

所谓革命是经济贫穷，混乱造成政治危机的集中表现。俄国革命以及接着发生的德国、匈牙利

的革命就是典型。中国的文化大革命却不一样。它是在国民经济稳定，上升的局面中开始的大革命。我有意识地寻找了经济混乱的情况，但是一无所获。事实上，虽然好象有过暂时的局部的混乱，而且今天也许在地方上还有。但是，总的说来，群众的生活是稳定的，消费物资的供应是丰富的。物价几乎完全没有变动。我感不到资金的流转发生过什么混乱。

### 澳门同胞要澳葡当局交出一名反动雇员

【合众国际社澳门二十四日电】几队左翼分子今天在澳门议会建筑物前示威，要求把一个所谓扯掉共产党大字报的市政厅中国雇员交给他们。

这些人在向葡萄牙当局提要求时拿着红旗，并高呼共产党的口号。

与此同时，成群的其他中国左翼分子拿着《毛主席语录》，在澳门的街道上游行示威。

中国经济从一九六二年起摆脱危机，转入了上升过程。在从经济调整到稳定的时候发生的自由化倾向，自由市场和包产到户的情况下，是毛泽东看到了“资本主义复辟的危险”。

文化革命并不是生产手段所有关系的变革，而是意识形态革命，思想革命；说是要用“破私立公”的社会主义革命精神去纯洁政权系统。因此，革命造反派的夺权是，在城市确立无产阶级的领导权，在农村确立贫下中农的领导权的第二次革命，并不造成行政机构的混乱。

柬埔寨新闻部驳斥法新社造谣

【本刊讯】据柬埔寨新闻社二十二日报道，柬埔寨新闻部就法新社的造谣发表了一项辟谣声明。这个谣言说：法新社五月二十日来自北京的一条消息报道，柬埔寨驻中华人民共和国大使受委托同波兰，瑞典和肯尼亚大使一起草拟一项集体抗议照会，抗议中国示威者最近抢劫上海的英国领事馆。声明说：“王国政府新闻部对至少就柬埔寨来说是完全虚假的这个消息予以正式驳斥。实际上，我国不打算参与驻北京的某些声名狼藉的外交使团所考虑的集体外交措施。因此，绝对不会有柬埔寨驻北京大使受委托同其他三个国家的大使草拟集体抗议照会一事。”

【路透社伦敦二十三日电】英国今天断然拒绝中国提出的所谓在香港的法西斯暴行的抗议。一个外交部发言人说，中国驻英代办沈平会见了外交部次官威廉·罗杰斯提出口头的强烈抗议。

参考消息

第3208期 1967年5月26日 星期五

新华通讯社编印 内部刊物·注意保存

## 阿联《金字塔报》报道

# 阿联外长指責美国站在以色列一边

【美联社开罗二十四日电】《金字塔报》星期三（二十四日）报道，埃及正式指责美国“完全同以色列站在一起反对阿拉伯人”。

它说，这一说法是外长里亚德在星期二（二十三日）同新任命的美国驻这里的大使理查德·诺尔蒂举行的会谈中提出的。这家报纸还说，诺尔蒂除了就目前的危机口头上说明了美国的观点外还递交给里亚德约翰逊总统的“一封重要信件”。

它说，里亚德指出，埃及将根据它自己的原则而不管其他任何考虑来决

定它自己的政策方针，并履行这一方针。

这家报纸援引里亚德对诺尔蒂讲的话说，埃及相信和平，它认为和平只有在普遍承认的权利基础上才能存在。据说，里亚德对诺尔蒂说，“……至于美国谈论的和平，它只是为了保证以色列的安全和以色列力图通过侵略强加于人的既成事实。”

【美联社华盛顿二十三日电】埃及大使卡迈勒今天拜会了美国副国务卿罗斯托，但是没有立即宣布会议结果如何。

【合众国际社伦敦二十三日电】中东今天走向

战争的边缘，外国旅客开始乘飞机和轮船逃离这一地区。

眼前的威胁来自于纳赛尔总统宣布他将封锁亚

## 阿联封锁亚喀巴湾的军队进入阵地

### 阿联一外交人员說如美舰护送以船只阿联将难以开火

【法新社开罗二十三日电】官方人士指出，自从今晨起封锁亚喀巴湾入口的埃及军队已在水道的两边进入阵地。人们提醒说，蒂朗海峡只有三海里宽。

同一人士说，一些潜水艇停泊在附近，蛙人突击队也准备随时出动。

一位埃及外交界高级人士说，埃及首都考虑到

喀巴湾，这是以色列往东方和南方的唯一出口。

以色列总理艾希科尔早些时候说过，这样一个行动将被认为是战争行动，他说，如果以色列的航运受到干预，以色列就将采取行动。

在伦敦，英国官员说，纳赛尔决定向以色列航运封锁亚喀巴湾使中东接近“战争边缘”。

可能由一艘美国军舰护送以色列船只通过。这一人士表示，在那种情况下，埃及军队将难于开火。他又说，在一九五六年以前，以色列船只就是这样通过的，而我们当时既没有潜水艇也没有蛙人。

【路透社开罗二十四日电】《金字塔报》今天报道，埃及在亚喀巴湾的进口处布了雷。

## 吳丹抵阿联后叙总理也到阿联

【法新社开罗二十三日电】中东社说，叙利亚总理扎因在突然对这里进行八小时访问以后，于今晚离开开罗。

【法新社开罗二十三日电】叙利亚总理扎因今天在联合国秘书长吴丹飞抵开罗后几分钟抵达这里。记者对叙利亚总理的到达感到意外，他们在机场上把他围起来。

他带着不自然地笑容，挥手要他们走开，他说，“讲话没有什么用了。现在是战斗的时刻。”

埃及外交部长里亚德匆忙地欢迎扎因。陪同扎

因的有叙利亚武装部队总司令苏埃丹将军。

### 安理会在美操纵下开紧急会议讨论中东局势

【美联社联合国二十三日电】联合国安全理事会星期二（二十三日）晚召开紧急会议，考虑中东的战争威胁。

在加拿大和丹麦的要求下和美国的帮助下，十五个成员的理事会在二十四日开会。

美国大使戈德堡在通过一个发言人发表的声明中说，美国坚决支持召开理事会会议的要求。

（上接第一版）

当人们想看舞蹈，戏剧或芭蕾时，是去看《天鹅湖》呢？还是去看表现解放斗争的节目呢？去看扭摆舞呢？还是去看《刚果河在怒吼》？这完全是个人喜好问题，尽管大家都有不同的观点，但我们仍可以讨论一下：这些反映人民斗争和希望的芭蕾，京剧和舞剧在表演艺术上是否很成功了呢？离开它的内容来讨论艺术，就必然对中国艺术家的尝试产生错误的思想！一九五六年，中国一个艺术团来达卡访问，他们演出的孔雀舞，荷花舞和其它民间舞蹈征服了这里观众们的心。然而演出这些舞蹈的艺术家们现在也在进行文化革命。

其实，中国艺术家们的表演技巧是很高超的，只是在题材内容上正在进行辩论，这一点我前面已经提到过了。中国著名的音乐舞蹈史诗《东方红》十分明显地反映了中国艺术方向。

在谈到中国现代芭蕾或京剧时，特别要谈谈他们的舞台美术。一般说来，有六个到八个边厢的大舞台都有充足的灯光设备，舞台的前面和两边安排六十到七十个彩色泛光灯，舞台的后边挂着天幕，确切地应该说是银幕，因为戏剧的情节随着天幕上的每个电影镜头而发展，在中国，舞台上那种下雨，下雪和来来往往的火车布景现在已经很平常了。除了天幕上变化的镜头外，舞台美术工作者在舞台中央还放置了整棵椰子树，高楼大厦，山脉和房间的布景。在舞台上这许多演员上上下下，布景的装卸之熟练和迅速都是难以令人想象的。这种完美无缺的协作是中国舞台上的一个显著特点。

我们对以上的这些艺术逐渐有点儿了解，可是，到了西安后，那里的演出却又一次震惊了我们。那个城市的文化艺术虽没有北京和上海的有名，但是看了当地的一种戏剧，发觉那舞台艺术是无比的。那个戏的主题是反映公社社员生活的。起初，我们对这出戏并没有抱多大希望，但是当台上出现用炸药炸山后，展现出潺潺的流水和男女演员们沿着人丁渠道

划着船的情景时，我们简直找不到语言来表达自己的惊奇的心情。然而惊奇的还在后面，戏剧中有一幕是决堤后，在凶猛的洪水中一只大船被冲翻下沉和人们跳下水的情景，这出戏在热烈的掌声中结束了，和我们一起的西西巴记者教给中国译员一两句乌尔都话，其中有一句是：“没有话可说（NO ANSWER）”。当走出剧场时，在一起的中国记者问我们这出戏如何，我们只回答说：“没有话可说”。

我们看到，现在中国的文艺和生活，文艺和人民相结合的尝试，不仅表现在革命内容的改革上，而且演员们打破框框，热情地跟观众建立直接的关系。在长沙，当一场戏结束时，演员下台和观众见面，并送我们上车，还征求我们对演出的意见。在北京，当一场杂技演出结束时，红卫兵演员们（今天，红卫兵在各城市都自己演出芭蕾和戏剧）把我们团团围住了，这对我们来说，的确是种新的知识。在中国，由于采取了一切艺术与人民相结合，因此给人们的生活带来了前所未有的信心和鼓舞。

（三）

注意一下中国普通群众，工人和农民的文艺活动，一定会使人吃惊。在全国各地的戏剧，芭蕾和音乐演出中，人民群众不光是观众，而且还是演员。在每一个工厂和公社，工人和农民都成立了自己的文艺团体，他们有的演戏，有的举行音乐会。在离城很远的公社也有剧场和其它演出场所，当地的演员可以举行文艺演出和放映电影。

中国人民的生活是很愉快的。每天晚上电影院，剧场和戏院里都挤满了观众，如果事先不买好票，想看到任何演出都是很困难的。

在中国，一切文艺的大门是向人民群众敞开着，在那里已经具备了普通工人，农民参加文娱活动的各种条件。在这方面，广州文化宫和上海的“东方红”剧场尤为显著。

广州文化宫是一般人业余时间休息和娱乐的好地

【美新处华盛顿二十三日电】下面是约翰逊二十三日就中东局势发表的声明（摘要）：

最近若干天以来，在以色列和阿拉伯国家之间的停战线沿线再度出现紧张局势。那里的局势使整个国际大家庭感到严重关切。

我们热切支持在联合国内外以及通过它的适当机构（包括秘书长在内）为缓和紧张局势和恢复稳定而作的一切努力。

美国政府特别对于目前对阵的可能是一触即发的方面是深感不安的。在联合国大会和安全理事会都没有采取行动的情况下，竟然从加沙和西奈撤出了为维持和平而坚决和有效地服务了十年以上的联合国紧急部队。我们继续认为，联合国呆在这个地区是一个有根本重要性的问题，并将全力支持它继续呆在那里。

在这方面，我希望补充一句，据说是对以色列船只封锁亚喀巴湾的做法给这场危机带来了新的严重的意义。美国认为这个海湾是一条国际航道，并且认为，封锁以色列船只非法的，对和平事业可能带来灾难。自由地，无害地通过国际航道的权利，是国际大家庭的一种切身的利益。

【美联社伦敦二十四日电】威尔逊首相今天表示英国支持使船只安全通过蒂朗海峡的任何国际行动。

首相在准备在一次工会会议上的讲话中说，英国将维护所有英国船只使用蒂朗海峡进入亚喀巴湾的权利。他说，英国准备同任何其它国家一起来得到对这种自由通行权的承认。但是他表示相信，应通过联合国来采取这种行动。威尔逊说，“我们将发起和支持维护这种自由通过（蒂朗海峡）权利的国际行动”。

首相说，他希望联合国秘书长吴丹能够使埃及同意重新部署对敌两军之间的联合国紧急部队。威尔逊说，如果撤走这支军队，就肯定会出现新危险。

【美联社华盛顿二十三日电】荷兰外交大臣伦斯今天说，埃及封锁亚喀巴湾“很可能”被以色列“认为是一种进攻”。

伦斯对记者说，对通向以色列在亚喀巴湾的埃拉特港口的水路进行封锁将构成一种进攻。

他说，联合国秘书长吴丹在把维持和平部队撤出该地区方面采取了一种“非常轻率的行动”。

伦斯说，在荷兰存在着一种强烈的亲以色列感情。他拒绝说明从总统那里听到的美国的意图如何，但是他暗示，一些欧洲国家也许同美国一道作出努力来维持该地区的和平。

方。这个文化宫的新气象使我们感到惊奇。它座落在广州的一角，占地很大。它除了有一般公园里的花园，座椅，人工湖，转伞，餐厅以外，还有京剧厅，电影厅，木偶剧舞台，杂技和舞剧的舞台，操场，滑冰场等。我们看到晚上那里人很多，工作之余去那里休息和娱乐的人们常常聚集在那里，度过愉快的夜晚。如果有兴趣的话，人们可以坐在那里欣赏木偶剧，歌曲或京剧。他们中的大多数是劳动人民。我们注意到很多人是全家来的。广州文化宫是人们业余时间娱乐的好场所。

上海“东方红”剧场也是工人文化学习和娱乐的一个理想的中心。这座有八层高的剧场里有一个图书馆，一个电影厅和工人们各种文化团体的训练场所。在这些大厅的一些房间里，我们看到唱歌的，演奏的和跳舞的人正在练习。他们全部是工人。工作完毕以后，他们来到这里组织自己的文艺团体。我们在不同的房间里观看了音乐晚会和舞蹈课。艺术家们用歌唱和跳舞来欢迎我们。在中国，象这样为工人安排的文化学习场所是数不胜数的。

在人民中间这样广泛地普及文艺，使得文艺非常深入人心。他们非常喜欢唱歌，甚至托儿所的孩子们也能在很短的时间内为外国客人演出短小精采的节目。

有一次西安一个托儿所的孩子们也要求巴基斯坦叔叔唱歌，使我们陷于窘境。在他们的坚持要求下，我们不得不答应了。

新中国的文化正在发生革命的变化。在文艺的各个领域里无数的创作都具有革命内容的题材和一般人广泛参加的文艺生活，使中国文艺界出现了一个崭新的生动活泼的局面。

中国实行的是一条完全不同的文艺方针，这个方针与西方国家的文艺方针和内容是格格不入的。从中国访问归来，我们想到中国艺术家使他们的国家从“扭摆舞”等所谓“文明”的灾难中解放出来，这也是个不小的成就。

# 美英荷竟反对阿联封锁亚喀巴湾

## 叫嚷联合国部队赖在加沙地区

合众社  
报道

## 侵越美军上周在非军事区伤亡惨重

### 美报担心南越北部的战斗六月份将达最高潮

【合众国际社西贡二十四日电】B—52重型轰炸机今天上午轰炸了迄今为止最靠近西贡（距这个首都只有十二英里）的一个疑为越共的目标时，西贡市房屋的门窗被震得嘎嘎作响。这次袭击是在黎明前进行的三次袭击之一。其中的两次袭击是针对波来古市西南的北越军队集结地点的，美国步兵一直在那里同共产党人作战。

这里的人士说，上周在非军事区及其周围发生的激战，使美国遭到了严重伤亡。他们说，在五月十四日至二十四日这一周的美军死亡人数达到或超过了美国在越战中损失最大的一周的人数。

【美联社波来古二十四日电】在柬埔寨边界附近扫荡的两连美国步兵今天遭到了猛烈的迫击炮和火箭的袭击。

一个师的发言人说，美国第四步兵师的五名士兵被打死，十四人受

伤。

【本刊讯】美《基督教科学箴言报》二十二日刊登该报记者从西贡发出的一则电讯，标题是《海军陆战队准备好对付赤色分子的进攻》，摘要如下：

非常灵通的人士说，南越北部两省越来越激烈的战争将于六月份达到最

高潮。

北越正规军正继续加强他们在这个地区的部队。

北越的攻势是在四月间，即旱季开始时发动的，是以部署在两个越南边界的三师军队为先锋的。

共军发动的攻势已经使美国海军陆战队遭到重

大伤亡。

海军陆战队一名军官悲哀地说：“我们被打得很厉害，这种事情必须制止下来。”

据刚刚报道的消息说，在到五月十三日为止的一周内，美国在越南的损失总共为二百五十三人，这是在这场战争中最糟糕的一周。

英报  
报道

## 美阴谋沿边海河南岸建一“屏障”

### 认为美在失望之余可能狗急跳墙进犯北方

【本刊讯】英国《卫报》二十二日以《为越南筑一道哈德里安长城吗》为题，发表赫瑟林顿的一篇文章，摘要如下：

在华盛顿看来，通过谈判来解决越南问题的希望是极其渺茫的。美国政府的高级人士认为，河内没有显示出任何愿意会谈的表示。就他们自己方面说，他们也不愿意再尝试对北方进行一段更长时间

的暂停轰炸。但是，从白宫、五角大楼和国务院的讨论中，出现了某种其他东西——轻轻一层的阴郁。这就是这样的可能性：如果在占领了直到边海河边的非军事区之后，美国人能在河的南边建立一道防止渗入的有效屏障，那么轰炸可能逐步减少。一旦渗入被抑制了，轰炸北方的主要原因之一将不再存在。

人们对于这种可能性必然有怀疑：这道屏障可能永远建立不起来，或者来自老挝的渗入可能大规模地恢复进行，或者约翰逊总统再次盛怒起来，而命令对河内和海防周围的目标进行更多的轰炸。或者，最糟的是，由于失望，美国人可能禁不住打

进北方。可是，人们在估计到这些危险的情况下，可能看到可能会改变方针——这将是受欢迎的改变，它会减少同中国作战的危险，减少北方的百姓伤亡，最后会增加和平解决的可能性。它取决于在贴近边界的地方建造起一道像哈德里安长城般的屏障的成功。

目前，华盛顿的高级人士没有一个赞成再次轰炸。

不管怎样，据说目前轰炸红河三角洲及河内和海防周围的目标的阶段差不多完结了。摧毁发电厂、钢铁厂和水泥厂接近结束了。

南方的战争将继续打下去。那里看不到结束的前景。

## 美共和党全国州长会议主席

### 叫嚷“应考虑封锁海防港”

【美联社西贡二十三日电】美国共和党州长全国会议主席洛夫今天说，应当“认真考虑”封锁海防港问题。

洛夫在结束在南越进行的八天访问之后刚要动身回国以前还说，他不赞成美国停止轰炸北越。

## 苏“联盟一号”失事可能使苏放弃整个“联盟号”飞船计划

### 柯西金大言不惭地说：“我们已为美国人开辟了走向宇宙空间的道路，让他们去干吧。”

【法新社莫斯科五月七日电】消息灵通人士今天说，由于“联盟一号”宇宙飞船坠毁的结果，苏联可能放弃它的整个“联盟号”宇宙飞船计划。

他们说，如果“联盟号”计划取消的话，这将

使苏联的宇宙空间努力推迟一年或一年半。

调查“联盟一号”事故的委员会一周前开始了工作。谁都不预料这个委员会会在最近的将来公布它的结论。

这个委员会眼前的任务是弄清楚“联盟一号”

出事的原因。但是它的调查结果将对整个“联盟号”计划的前途发生影响。

消息灵通人士说，人们认为，作出放弃“联盟号”计划的决定并不是不可能的。

这些人士说，可是，这个委员会的调查结果将在更高的一级产生影响。

在苏联特定的经济和心理气候下发生的“联盟一号”事故可能导致完全改变苏联的宇宙空间政策。

这些人士说，如果发现重大缺陷——比降落伞的缺陷更严重，那就意味着要放弃整个计划。

但是，他们还指出，“联盟号”事故是在苏联领导人似乎正在改变预算

先后次序而更加强调消费品和农业生产的时候发生的。

“技术人员”和“科学家”（其中也有军人）就苏联同美国在宇宙竞赛中获胜的可能性展开相当公开的辩论。

去年苏共中央在一次会议上原则上决定放弃加速执行月球飞行的计划。

最近有人援引柯西金的话说，“我们已经为美国人开辟了走向宇宙空间的道路，让他们去干吧。”

因此，调查委员会的调查结果可能导致苏联明显地削弱在宇宙空间方面的野心。

科学技术

报日  
记者

## 越人民准备长期抗战

### 美报承认轰炸加强了越人民的战斗决心

【路透社东京二十四日电】正在访问的一名日本记者今天在这里报道，在为纪念佛祖诞辰而实行的休战期间，昨天下午在北越首都听到了空袭警报，高射炮开了火。

共同社记者冈报道说，河内人民显然并不重视这次休战。

“看来，人民要想进行长期的战争”。

冈说，北越当局要求他缩短访问河内的时间，即从原先预定的截止六月一日的访问时间缩短到五月二十九日。

他说：“据报道，北越当局认为，如果我呆在这里的时间越长，那么要冒的风险就越大，因而他们不能承担责任。”

【本刊讯】美《华盛顿明星晚报》二十一日发表题为《现在是停止在北方的轰炸的时候了》的社论，摘要如下：

本报认为，美国停止在北越的轰炸的时候到了。轰炸北方的决定是要达到两个主要的目的。一个是尽可能使军队和供应不敢从北越渗入南方。轰炸没有使渗透停下来，也没有人认为它会这样。它使渗透缓慢了下来，并且迫使河内为继续它的干预付出较大的代价。第二个目的是给北越以惩罚，以期这样一来就会使胡志明到会议桌旁来。

坦白地说，必须说轰炸没有提供任何迹象表明河内战斗的意志已经受挫。相反，很有理由认为，如果有的话，也只是使敌人继续战争的决心加强了。

最重要的是，我们不能使轰炸的升级超越目前的水平而不带来真正的危险，即战争将变成某种更大得多和更难制止得多的东西。如果我们逼得太紧，中国很可能采取行动。事实是，随着再一次的加紧，越战就要进入一个新的，更危险得无限地多的阶段。

## 侵越美军宣布“恢复战斗”

### 美国空中强盗又袭击太原铁路中心

【法新社西贡二十四日电】在佛祖诞辰休战于昨晚午夜结束后不久，对北越的轰炸恢复了。在这里的美国司令部说，袭击者式飞机袭击了红河三角洲，特别是河内以北四十英里的太原铁路中心。

【合众国际社西贡二十四日电】美国军方发言人说，在历时二十四小时的休战期间，只进行了侦察，但是在休战前后美机都投了炸弹。

【美联社西贡二十四日电】美国司令部发言人

说，美军在二十四小时停火结束之后，于今天清晨“恢复正常的行动”。

【合众国际社西贡二十四日电】美国部队今天结束了二十四小时的停火，再次出动搜索共产党人。

他们派出了B—52轰炸机袭击中部高地的共军集结地，并且击退了一次的迫击炮袭击。军方发言人说，柬埔寨边界附近的美国第四步兵兵的部队在午夜休战结束后五分钟遭到了迫击炮袭击。

【美新处帕萨迪纳四月二十四日电】月球的土壤在很大程度上同地球上的普通土壤是一致的。

——月球的承载力同地球的差不多。

——人类可以坐着宇宙飞船在月球上着陆并且在表面上自由行走，不用担心陷下去。

科学家们对美国的配备有爪子的“观察者三号”机器的掘土动作的照片，经过三天的分析后得出了这些结论。

负责“观察者”研究的科学家斯科特说，“（月球）表面跟一般土壤相似。”

他说，“它同细粒草泥或海滩的湿沙子非常相象。它的特性跟一般土壤一样，这也许令人失望。”

“观察者”的遥控机械爪于四月二十三日第四次掘入月球表面，在表面以下六英寸（十五厘米）处发现有“卵石”。

主管这项计划的科学家说，这些卵石是石子还是土块，还不清楚。然而，他们倾向于认为，这些卵石跟地球土壤下面的卵石非常相似。

没有证据证明有闪烁的岩石以示月球表面很近的地方也许有矿物，至少在“观察者”附近的地区没有发现。

「观察者三号」发回的月球的初步资料认为月球表面的土壤同地球土壤相似

# 英外交大臣布朗抵苏活动

【法新社伦敦二十三日电】外交大臣布朗今晚离开这里前往莫斯科会谈，这次会谈无疑将涉及中东的爆炸性局势。

但是他在动身前拒绝对那里的局势发表意见，他只说，“我想，我在同苏联领导人进行会谈期间不一定会谈及这个问题。”

他的动身曾两次延期和缩短。他原定五月十九日到二十六日访问莫斯科。现在如果中东局势恶化，他可能只逗留二十四小时。

他今天动身延迟是因为参加了三个小时的关于这一危机的内阁会议。

预料布朗和葛罗米柯的会谈主要将涉及在联合国范围内大国间进行合作以停止以色列同阿拉伯的

冲突恶化。

他说，“我们有一系列问题需要讨论，世界上有广大地区对我们两国都是有利害关系的……”，他又说，有着一些问题——与其说问题不如说争端——是为我们双方所关心的，今后三天（一向也是如此）的目标是努力解决这些问题并且就共同关心的问题交换意见。

【法新社莫斯科二十三日电】英国外交大臣布朗今晚于当地时间一点半到达莫斯科。在机场欢迎他们的有苏联外长葛罗米柯。

【路透社莫斯科二十二日电】（记者：韦兰）预料英外交大臣布朗讨论的中心问题将是越南问题。

（伦敦消息灵通人士说，布朗很想同莫斯科葛罗米柯谈谈中东的危机）。

布朗将同葛罗米柯进行重要会谈，但是预料他还要会见勃列日涅夫，柯西金和波德戈尔内。

预料这位外交大臣还要讨论欧洲安全问题，不扩散核武器问题，以及本来由俄国人提出的英苏友好条约计划。

【合众国际社伦敦十八日电】（记者：特勒）外交人士今天说，英国已决定在莫斯科推动立即搞一项外交倡议，撇开越南战争而恢复搁浅了的的东西方对话。

外交人士说，当即要提出的问题之一，是呼吁俄国对于英美两国最近所作的稀疏他们驻西德军队的决定采取相对称的行动。

布朗的访问（是在一些时候以前安排的）是在东西方关系的紧要时刻进行的。东西方关系由于越南战争和俄国看来拖延同美国和解的行动而笼罩上了阴影。

布朗曾希望能在莫斯科同俄国人签订一项友好条约——这是苏联总理柯西金今年二月间访问伦敦时提出的东西方关系中的一项别开生面的东西，自那时以后一直在由专家们进行准备。

可是伦敦接到的最新迹象表明，俄国人甚至在自己提出的和平建议上进行拖延。在下周布朗访问

期间签订这次条约，现在看来可能性很微小。

据信，克里姆林宫正在根据越南战争日益加剧和中苏关系不断恶化的情况对于它对西方的政策作重大的重新估计。

这里收到的外交消息表明，克里姆林宫领导目前行动谨慎小心，一方面决定扩大它对河内的援助以使美国人不致逼得太近，而同时又渴望保持与西方的通讯渠道畅通，但又不使这些渠道很忙碌。

英国的外交官显然期望在即将举行的会谈中对于克里姆林宫的意图能凑出一幅更明确的图景来。

预料布朗将同葛罗米柯外长和柯西金总理进行广泛的磋商。

有关的主要问题是：——克里姆林宫的越南问题方案以及它起调解作用的准备情况。

——对改善东西方关系的某些具体的表示，将通过再次谋求增加文化、技术和贸易接触的努力做到这一点。但是预计英国还将压莫斯科对于通过它在东欧的强大部队进行具体合作作出表示。

## 苏修团中央决定对团干部实行物质刺激

【本刊讯】苏联一九六七年第八期《共青团生活》在“共青团中央”栏里刊载一则消息，题为《对共青团优秀工作的奖励》，摘要如下：

共青团中央通过了关于州、边疆区和共和国的组织奖励基金的决定。奖励基金用来鼓励共青团机关的负责人员，技术人员和服务人员。

奖金数额为共青团区委、市委、专区、州委、边区、加盟共和国共青团中央的负责人员和技术人员的年工资基金的百分之二。

共青团的州委、边区、加盟共和国共青团中央，对于在共青团组织中积极进行组织工作以保证执行国民经济任务和进行社会政治运动，圆满完成共青团机关的委托，进行良好的政治教育工作和组织工作的共青团机关工作人员实行奖励。

共青团往往把自己的积极分子送去担任上级工作或其他工作。根据新条例，州委、边区、加盟共和国共青团中央，有权对在共青团中进行了多年卓著成效的活动的共青团工作人员实行奖励，以及配合纪念日实行奖励。

共青团委员会对每一个别奖励作出专门决定。

对于顺利执行预算，节约资金和材料，也规定了物质鼓励。

## 米高扬同川岛会谈时表示 苏日贸易额将达十亿美元

【路透社莫斯科二十三日电】（记者：韦兰）据日本人士今天在这里说，日特使川岛正次郎今天向米高扬说，美苏应进入关于越南问题的直接谈判。

川岛正次郎今天上午同米高扬简单地进行了“一次友好的谈话”。

苏联官员说，俄国认为美国是侵略国家，并且认为他们有很大的责任支持北越。

他说，俄国认为，全世界协调一致的舆论可能“迫使”美国结束战争。

这些人士说，米高扬在会谈中还表示相信，苏日贸易总额在最近的将来将增长到一年共达十亿美元，而目前平均每年大约是四亿美元。

日本大使馆官员说，米高扬昨天答应川岛说，苏联政府将安排必要的手续以使仍然住在萨哈林岛的日本公民能回到日本，如果他们愿意的话。

官员们说，就已经知道的而言，岛上只有四十六个日本人已表示愿意回去，虽然有其他日本人也住在那里。

【法新社渥太华十五日电】来访的捷克总统诺沃提尼今天在这里对报界说，他和加拿大总理皮尔逊一致认为，越南问题必须尽早解决。

他说，越南战争的进一步升级将使达成协议益发困难。

他说，美国发言人一直在谈论“和平”，但是这个词出自他们口中就没有意义了。

## 诺沃提尼到加拿大活动

【法新社渥太华十五日电】来访的捷克总统诺沃提尼今天在这里对报界说，他和加拿大总理皮尔逊一致认为，越南问题必须尽早解决。

他说，越南战争的进一步升级将使达成协议益发困难。

他说，美国发言人一直在谈论“和平”，但是这个词出自他们口中就没有意义了。

【美新处莫斯科十八日电】在索科尼基公园博览会上举行的一九六七年食品工业装备国际展览会开幕式上，苏联官员们参观了美国馆。他们对这个博览会是由各种苏联经济和外贸组织包办，美国是第一次参加，约有八十名美国实业家代表十八个美国公司参加。一九六七年食品工业装备国际展览会十六日在揭幕式后约有六百名苏联官员参观了美国政府和实业界的第一次正式联合展览会。为首的是部长会议副主席诺维科夫和最高苏维埃主席团委员米高扬。

米高扬为美国馆剪彩。美国馆因其设计和有效利用图表、颜色和操纵设备而得到好评。

这次展览会将继续到五月二十九日。

## 苏修头目在莫斯科参观一展览会的美国馆

## 南修一头目供认铁托集团有严重分歧

南议会选举总统时，有两人反对铁托当选

【南通社贝尔格莱德十四日电】马其顿共产主义者联盟中央委员会主席茨尔文科夫斯基说，“在共产主义者联盟内部，在各级机构中，甚至在高级机构中，已发生了明确的分化”。

茨尔文科夫斯基说，这个进程是随着实行经济和社会改革，特别是南共联盟中央布里俄尼全会之后进行的。

茨尔文科夫斯基向《战斗报》记者发表了谈话。

茨尔文科夫斯基认为，南斯拉夫实行代表选举制——“这意味着充分民主”——的条件已经成熟。

他说，南斯拉夫现在“有一种资产阶级议会民主和自治的发端的混合体”。

【南通社贝尔格莱德十七日电】铁托今天接连第五次当选为南斯拉夫总统。

总统是今天上午在南斯拉夫议会各院联席会议上

上当选的。

在总共六百四十四名议员中，六百四十二名投票赞成选铁托为共和国总统。

【本刊讯】南《战斗报》五月十四日以《生产和出口继续下降》为题刊登一篇报道，摘要如下：

联邦统计局的初步材料表明，四月份使四个月的工业生产成果恶化了：只比去年同期略有增长（百分之一百点一）。与今年三月份相比，工业没有增产，相反，它减产了百分之七。

减产最多的仍然是煤，减产百分之十六，其次是造船业减产百分之七，木材工业减产百分之六，制革和皮鞋工业减产百分之四。

各共和国的生产增长情况，生产增长最快的是斯洛文尼亚（百分之二十九），塞尔维亚（百分之

【中东通讯社贝尔格莱德十六日电】铁托今天任命弗拉迪米尔·波波维奇为总统秘书长。

弗·波波维奇迄今担任联邦议会外交事务委员会主席。

## 南修下月举行七中全会

【南通社贝尔格莱德十七日电】南共联盟七中全会大概将于六月上半月举行，会上将讨论南共联盟改组和进一步发展提纲。

## 南头四个月工业生产停滞外贸赤字增加

## 南议员对南经济恶化十分担心

一点三）和克罗地亚（百分之一点三），而其他三个共和国的工业生产继续下降。在波斯尼亚和黑塞哥维那比去年同期减产百分之六二，在黑山减产百分之二点三，在马其顿减产百分之一点五。

出口在四月份也下降了，比上一月份下降百分之五一点。

同时，进口增加了百分之十八点四。

【本刊讯】南《战斗报》五月十一日，报道了南议员在南联邦议会中讨论南经济情况时的发言，摘要如下：

韦·斯马伊洛维奇认为，工业增长率低应该

使人感到担忧，尤其是因为从一九六六年起增长率不断下降。在十个工业部门中，生产停滞或者下降，而这些部门几乎提供工业生产总值的一半。

乔·苏博廷说：“最使我不安的是工业生产增长率低，在头三个月中只增长了百分之一点四，而去年（同期）增长了百分之四点三。如果这个倾向继续发展下去，就可能对一切打算和计划产生十分不利的影响。这是警告人们有危险的信号。”

安·马尔科维奇指出，工业委员会十分担心，一系列的因素是不是可能说明生产有些停滞。这个现象是偶然的呢，还是一种趋势。

## 西德★世界报★报道 侵越战争使美内外交困进退两难

政外交上回旋余地的局限性。自信和无忧无虑已隐约消失。

政府和那些作为政治家，经济家或科学家参与对政治事件负责的人知道，任务变得多么困难，困难在继续增加。同时人们已不象过去几十年里那样有把握



# 英外交大臣布朗抵苏活动

【法新社伦敦二十三日电】外交大臣布朗今晚离开这里前往莫斯科会谈，这次会谈无疑将涉及中东的爆炸性局势。

但是他在动身前拒绝对那里的局势发表意见，他只说，“我想，我在同苏联领导人进行会谈期间不一定会谈及这个问题。”

他的动身曾两次延期和缩短。他原定五月十九日到二十六日访问莫斯科。现在如果中东局势恶化，他可能只逗留二十四小时。

他今天动身延迟是因为参加了三个小时的关于这一危机的内阁会议。

预料布朗和葛罗米柯的会谈主要将涉及在联合国范围内大国间进行合作以停止以色列同阿拉伯的

冲突恶化。

他说，“我们有一系列问题需要讨论，世界上有广大地区对我们两国都是有利害关系的……”，他又说，有着一些问题——与其说问题不如说争端——是为我们双方所关心的，今后三天（一向也是如此）的目标是努力解决这些问题并且就共同关心的问题交换意见。

【法新社莫斯科二十三日电】英国外交大臣布朗今晚于当地时间一点半到达莫斯科。在机场欢迎他们的有苏联外长葛罗米柯。

【路透社莫斯科二十二日电】（记者：韦兰）预料英外交大臣布朗讨论的中心问题将是越南问题。

（伦敦消息灵通人士说，布朗很想同莫斯科葛罗米柯谈谈中东的危机）。

布朗将同葛罗米柯进行重要会谈，但是预料他还要会见勃列日涅夫，柯西金和波德戈尔内。

预料这位外交大臣还要讨论欧洲安全问题，不扩散核武器问题，以及本来由俄国人提出的英苏友好条约计划。

【合众国际社伦敦十八日电】（记者：特勒）外交人士今天说，英国已决定在莫斯科推动立即搞一项外交倡议，撇开越南战争而恢复搁浅了的的东西方对话。

外交人士说，当即要提出的问题之一，是呼吁俄国对于英美两国最近所作的稀疏他们驻西德军队的决定采取相对称的行动。

布朗的访问（是在一些时候以前安排的）是在东西方关系的紧要时刻进行的。东西方关系由于越南战争和俄国看来拖延同美国和解的行动而笼罩上了阴影。

布朗曾希望能在莫斯科同俄国人签订一项友好条约——这是苏联总理柯西金今年二月间访问伦敦时提出的东西方关系中的一项别开生面的东西，自那时以后一直在由专家们进行准备。

可是伦敦接到的最新迹象表明，俄国人甚至在自己提出的和平建议上进行拖延。在下周布朗访问

期间签订这次条约，现在看来可能性很微小。

据信，克里姆林宫正在根据越南战争日益加剧和中苏关系不断恶化的情况对于它对西方的政策作重大的重新估计。

这里收到的外交消息表明，克里姆林宫领导目前行动谨慎小心，一方面决定扩大它对河内的援助以使美国人不致逼得太近，而同时又渴望保持与西方的通讯渠道畅通，但又不使这些渠道很忙碌。

英国的外交官显然期望在即将举行的会谈中对于克里姆林宫的意图能凑出一幅更明确的图景来。

预料布朗将同葛罗米柯外长和柯西金总理进行广泛的磋商。

有关的主要问题是：——克里姆林宫的越南问题方案以及它起调解作用的准备情况。

——对改善东西方关系的某些具体的表示，将通过再次谋求增加文化、技术和贸易接触的努力做到这一点。但是预计英国还将压莫斯科对于通过它在东欧的强大部队进行具体合作作出表示。

## 苏修团中央决定对团干部实行物质刺激

【本刊讯】苏联一九六七年第八期《共青团生活》在“共青团中央”栏里刊载一则消息，题为《对共青团优秀工作的奖励》，摘要如下：

共青团中央通过了关于州、边疆区和共和国的组织奖励基金的决定。奖励基金用来鼓励共青团机关的负责人员，技术人员和服务人员。

奖金数额为共青团区委、市委、专区、州委、边区、加盟共和国共青团中央的负责人员和技术人员的年工资基金的百分之二。

共青团的州委、边区、加盟共和国共青团中央，对于在共青团组织中积极进行组织工作以保证执行国民经济任务和进行社会政治运动，圆满完成共青团机关的委托，进行良好的政治教育工作和组织工作的共青团机关工作人员实行奖励。

共青团往往把自己的积极分子送去担任上级工作或其他工作。根据新条例，州委、边区、加盟共和国共青团中央，有权对在共青团中进行了多年卓著成效的活动的共青团工作人员实行奖励，以及配合纪念日实行奖励。

共青团委员会对每一个别奖励作出专门决定。

对于顺利执行预算，节约资金和材料，也规定了物质鼓励。

## 米高扬同川岛会谈时表示 苏日贸易额将达十亿美元

【路透社莫斯科二十三日电】（记者：韦兰）据日本人士今天在这里说，日特使川岛正次郎今天向米高扬说，美苏应进入关于越南问题的直接谈判。

川岛正次郎今天上午同米高扬简单地进行了“一次友好的谈话”。

苏联官员说，俄国认为美国是侵略国家，并且认为他们有很大的责任支持北越。

他说，俄国认为，全世界协调一致的舆论可能“迫使”美国结束战争。

这些人士说，米高扬在会谈中还表示相信，苏日贸易总额在最近的将来将增长到一年共达十亿美元，而目前平均每年大约是四亿美元。

日本大使馆官员说，米高扬昨天答应川岛说，苏联政府将安排必要的手续以使仍然住在萨哈林岛的日本公民能回到日本，如果他们愿意的话。

官员们说，就已经知道的而言，岛上只有四十六个日本人已表示愿意回去，虽然有其他日本人也住在那里。

【法新社渥太华十五日电】来访的捷克总统诺沃提尼今天在这里对报界说，他和加拿大总理皮尔逊一致认为，越南问题必须尽早解决。

他说，越南战争的进一步升级将使达成协议益发困难。

他说，美国发言人一直在谈论“和平”，但是这个词出自他们口中就没有意义了。

【法新社渥太华十五日电】来访的捷克总统诺沃提尼今天在这里对报界说，他和加拿大总理皮尔逊一致认为，越南问题必须尽早解决。

他说，越南战争的进一步升级将使达成协议益发困难。

他说，美国发言人一直在谈论“和平”，但是这个词出自他们口中就没有意义了。

【美新处莫斯科十八日电】在索科尼基公园博览会上举行的一九六七年食品工业装备国际展览会开幕式上，苏联官员们参观了美国馆。他们对这个博览会是由各种苏联经济和外贸组织包办，美国是第一次参加，约有八十名美国实业家代表十八个美国公司参加一九六七年食品工业装备国际展览会。十六日在揭幕式后约有六百名苏联官员参观了美国政府和实业界的第一次正式联合展览会。为首的是部长会议副主席诺维科夫和最高苏维埃主席团委员米高扬。

米高扬为美国馆剪彩。美国馆因其设计和有效利用图表、颜色和操纵设备而得到好评。

这次展览会将继续到五月二十九日。

## 苏修头目在莫斯科参观一展览会的美国馆

## 南修一头目供认铁托集团有严重分歧

南议会选举总统时，有两人反对铁托当选

【南通社贝尔格莱德十四日电】马其顿共产主义者联盟中央委员会主席茨尔文科夫斯基说，“在共产主义者联盟内部，在各级机构中，甚至在高级机构中，已发生了明确的分化”。

茨尔文科夫斯基说，这个进程是随着实行经济和社会改革，特别是南共联盟中央布里俄尼全会之后进行的。

茨尔文科夫斯基向《战斗报》记者发表了谈话。

茨尔文科夫斯基认为，南斯拉夫实行代表选举制——“这意味着充分民主”——的条件已经成熟。

他说，南斯拉夫现在“有一种资产阶级议会民主和自治的发端的混合体”。

【南通社贝尔格莱德十七日电】铁托今天接连第五次当选为南斯拉夫总统。

总统是今天上午在南斯拉夫议会各院联席会议上当选的。

【南通社贝尔格莱德十六日电】铁托今天任命弗拉迪米尔·波波维奇为总统秘书长。

弗·波波维奇迄今担任联邦议会外交事务委员会主席。

【南通社贝尔格莱德十七日电】南共联盟七中全会大概将于六月上半月举行，会上将讨论南共联盟改组和进一步发展提纲。

【南通社贝尔格莱德十六日电】铁托今天任命弗拉迪米尔·波波维奇为总统秘书长。

弗·波波维奇迄今担任联邦议会外交事务委员会主席。

## 南头四个月工业生产停滞外贸赤字增加 南议员对南经济恶化十分担心

【南通社贝尔格莱德十六日电】铁托今天任命弗拉迪米尔·波波维奇为总统秘书长。

弗·波波维奇迄今担任联邦议会外交事务委员会主席。

【南通社贝尔格莱德十七日电】南共联盟七中全会大概将于六月上半月举行，会上将讨论南共联盟改组和进一步发展提纲。

使人感到担忧，尤其是因为从一九六六年起增长率不断下降。在十个工业部门中，生产停滞或者下降，而这些部门几乎提供工业生产总值的一半。

乔·苏博廷说：“最使我不安的是工业生产增长率低，在头三个月中只增长了百分之一，而去年（同期）增长了百分之四。如果这个倾向继续发展下去，就可能对一切打算和计划产生十分不利的影响。这是警告人们有危险的信号。”

安·马尔科维奇指出，工业委员会十分担心，一系列的因素是不是可能说明生产有些停滞。这个现象是偶然的呢，还是一种趋势。

## 西德★世界报★报道 侵越战争使美内外交困进退两难

政外交上回旋余地的局限性。自信和无忧无虑已隐约消失。

政府和那些作为政治家、经济学家或科学家参与对政治事件负责的人知道，任务变得多么困难，困难在继续增加。同时人们已不象过去几十年里那样有把握